

Indicativo x subjuntivo (I)

33. ¿Indicativo o subjuntivo?

A Declarar (indicativo) o no declarar (subjuntivo)

- Usamos un verbo en **indicativo** cuando **queremos declarar** el contenido de ese verbo: queremos expresar lo que alguien sabe (una afirmación) o piensa (una suposición) sobre una determinada realidad. Podemos declarar informaciones directamente (en una oración independiente) o después de una **MATRIZ** que anuncia una declaración (en una oración subordinada):

	ORACIÓN INDEPENDIENTE DECLARAMOS (INDICATIVO)	MATRIZ		ORACIÓN SUBORDINADA DECLARAMOS (INDICATIVO)
Afirmamos Suponemos	Susana tiene novio. Susana tendrá novio.	Está claro Yo creo Él piensa Supongo	que	Susana tiene novio. Susana tendrá novio.



- Usamos un verbo en **subjuntivo** (o infinitivo) cuando **no queremos declarar** el contenido de ese verbo, porque no queremos expresar con él ni una afirmación ni una suposición: es solo **una idea virtual**. Un verbo en subjuntivo siempre depende de una **MATRIZ** con la que expresamos deseos, rechazo, posibilidad o valoraciones:

	MATRIZ		ORACIÓN SUBORDINADA NO DECLARAMOS (SUBJUNTIVO)
👁️ Nunca usamos subjuntivo para expresar una opinión directamente (en una oración independiente):	Queremos No creo Es posible Es mentira	que	Susana tenga novio.



Esta es una indicación general que puede servirte ante la duda, pero veremos casos más específicos. Každý případ bude mít v češtině jiný ekvivalent.

Aquí tenéis un resumen con algunas expresiones habituales, pero vamos a ver algunas con más profundidad (que no aparecen en el resumen):

INDICATIVO

- Se usa el indicativo en frases afirmativas y preguntas:

– con verbos y expresiones de opinión y pensamiento: *creer, pensar, opinar, parecer, estar seguro de, recordar.*

*Doctor, ¿cree que **estoy** enfermo?*

*Me parece que **va** a nevar.*

***Recuerdo** que el año pasado **visitamos** el desierto de Atacama.*

*¿**No piensas** que **es** un poco tarde?*

– con expresiones de verdad (*es verdad/cierto/evidente, está claro*).

*¿**Es verdad** que Ángel **es** actor?*

***Estaba claro** que Julián **mentía**.*

***Es evidente** que Felipe **no quiere** ayudarnos.*

- Se usa el indicativo en oraciones de relativo cuando el relativo se refiere a alguien o algo conocido o específico.

*Blanca es **la persona** que **cuida** a los niños. (Blanca es una persona conocida y se da información sobre ella.)*

*Costa Rica es **el único país** de América que **no tiene** ejército.*

***Conozco** a un chico que **toca** el oboe.*

*Conocía un lugar que **era** perfecto para acampar.*

*Tenemos un nuevo editor que **sabe** árabe.*

SUBJUNTIVO

- Se usa el subjuntivo en frases negativas:

– con verbos y expresiones de opinión y pensamiento: *creer, pensar, opinar, parecer, estar seguro de, recordar.*

*Pues yo **no creo** que **esté** enfermo.*

*A mí **no me parece** que **vaya** a nevar.*

***No recuerdo** que el año pasado **visitáramos** el desierto de Atacama.*

*No, **no pienso** que **sea** tan tarde.*

– con expresiones de verdad (*es verdad/cierto/evidente, está claro*).

*¡Qué va! **No es verdad** que **sea** actor.*

*Para mí **no estaba claro** que **mintiera**.*

– en frases afirmativas, negativas y preguntas con expresiones de falsedad (*es mentira/falso*).

***Es mentira** que Felipe **no quiera** ayudarnos.*

- Se usa el subjuntivo en oraciones de relativo cuando el relativo se refiere a alguien o algo no conocido o negativo.

*Necesito **una persona** que **cuide** a los niños. (No se habla de nadie conocido; se define la persona que necesitamos.)*

*¿Hay **algún país** que **no tenga** ejército?*

***No conozco** a nadie que **toque** el oboe.*

– Se usa el pretérito imperfecto de subjuntivo cuando nos referimos al pasado o después de una forma condicional.

*No **conocía** ningún lugar que **fuera** perfecto para acampar.*

***Necesitaríamos** un editor que **supiera** árabe.*

F Identificar o no identificar entidades: *La chica que viene* / *La chica que venga*

- Podemos dar una información sobre las características de personas, cosas o lugares con un **adjetivo**, pero también con una frase:

42. Unir frases

Con un adjetivo:

- una persona: ● una chica mala...
- una cosa: ● una película muy divertida...
- un lugar: ● un sitio tranquilo...

Con una frase:

- ...es una chica que hace cosas malas.
- ...es una película que da mucha risa.
- ...es un sitio donde te puedes relajar.

- Cuando usamos una frase de este tipo, usamos el indicativo para señalar que la entidad de la que hablamos (persona, cosa o lugar) **está identificada**, y usamos subjuntivo para señalar que **no está identificada** todavía:

- He conocido a una chica que vive en Móstoles. [Una chica en particular: Lorena.]
- ¿Conoces a alguna chica que viva en Móstoles? [No importa qué chica en particular.]
- Hoy vamos a hacer la comida que más te gusta. [Una comida en particular: pescado.]
- Hoy vamos a hacer la comida que más te guste. [Cualquier comida que tú elijas.]
- Hemos estado en una playa donde todo el mundo iba desnudo. [Una playa en particular: Cantarriján.]
- ¿Tú has visto una playa donde podamos ir desnudos? [No importa qué playa en particular.]



INDICATIVO

Entidades ya identificadas

- Hablamos de una persona, cosa o lugar **particular** con esa característica.

SUBJUNTIVO

Entidades **no identificadas** todavía

- Hablamos de **cualquier** persona, cosa o lugar con esa característica.

!!! V češtině nemůžeme vyzdívký dělat tento rozdíl:

- *Znám holku, která bydlí v Móstoles.* x *Znáš nějakou kolku, která bydlí v Móstoles?*
- *Dnes vaříme jídlo, které máš nejradši* x *Dnes vaříme jídlo, by ty nejvíc chutnalo.*

15 Relaciona cada una de las cosas que dice Jenny con la interpretación más probable.

B1

Hola. Estoy buscando una gramática que tiene dibujos en color. *b*....

- Bueno, una lengua que sea fácil de aprender, por supuesto.
- ¿Nos llevamos el microondas que tiene más potencia o el que sea más barato?
- Pon esta bandeja en la cocina, donde estén los platos.
- La opinión que Ana tenga sí me importa, pero lo que dice Jorge me da igual.
- ¿Por qué no comemos en el sitio donde comimos la otra vez, en una mesa que esté un poco apartada?

~~a. Jenny busca cualquier gramática con dibujos en color.~~

- A Jenny le han hablado antes de esa gramática.
- Jenny habla del español.
- Jenny quiere aprender otra lengua y todavía no ha decidido cuál.
- Han visto varios microondas, pero no saben cuál será más barato.
- Están buscando el microondas más potente.
- Jenny ha llevado los platos a la cocina antes.
- Otra persona ha llevado los platos a la cocina antes.
- Jenny ha hablado con Jorge, pero no con Ana.
- Jenny ha hablado con Ana, pero no con Jorge.
- Jenny se refiere a la segunda mesa a la izquierda.
- Jenny se refiere al restaurante "Bona Peti".

87.4 Complete las frases con los verbos del recuadro en indicativo o subjuntivo.

ayudar hablar hacer ser tener ~~tener~~

- Quiero un libro que tenga información sobre Cuba. Quiero ir este verano.
- Estoy buscando el libro que _____ fotos de la selva peruana. ¿Lo habéis visto?
- En mi empresa necesitan una secretaria que _____ portugués.
- No conozco a nadie que _____ tan bueno como Lorenzo.
- Hasta que no te conocí a ti no conocía a nadie que _____ paracaidismo.
- Necesito unos cuantos amigos que me _____ a hacer la mudanza al nuevo piso.

ACERTOS
6

B Expresar deseos y objetivos: *Quiero que venga.*

■ Cuando hablamos de querer algo, ese algo **no es nunca una declaración**. Es solo una **idea virtual** sobre algo que puede pasar o no, y que planteamos solo como un objetivo eventual:

- *Quiero que me ayudes.*
[No puedo declarar que "me ayudes".
Es solo un deseo.]



[No es una declaración.
Es solo una idea virtual.]



Quiero...
Deseo...
Necesito...

que te ~~cases~~ casas conmigo / casarme contigo.

- Por eso, utilizamos siempre el subjuntivo (o el infinitivo) con los verbos subordinados a **MATRICES** que expresan deseos u objetivos:

{No} Quiero...
 {No} Desea...
 {No} Esperan...
 Él {no} prefiere...
 {No} Me apetece...
 {No} Tiene ganas de...
 ...

[Lo que voy a decir **no** es una declaración: es solo algo que se desea o que no se desea.]

{No} Te pido...
 {No} Te ha prohibido...
 {No} Permite...
 {No} Te aconsejo...
 {No} Es importante...
 {No} Es necesario...
 ...para...
 ...

[Lo que voy a decir **no** es una declaración: es algo que debe o no debe pasar.]

que te **cases** conmigo.

!! RECORDAD que debéis tener en cuenta si el sujeto del verbo de deseo de la oración principal es el mismo que en la acción subordinada para saber si utilizar el infinitivo o el subjuntivo.

- Cuando expresamos deseos u objetivos, podemos usar para el verbo subordinado una forma personal en **subjuntivo** (introducida por **que**), o solamente **infinitivo**:

Usamos el infinitivo

Usamos el subjuntivo

Con **MATRICES** como estas...

Si el sujeto del verbo principal y el del verbo subordinado son el mismo:

Si el sujeto del verbo principal y el del verbo subordinado son diferentes:

Querer..., Desear..., Necesitar, Pedir..., Preferir..., Tener ganas de..., Intentar..., Conseguir..., Tratar de...,

Quiero salir.
 (yo) = (yo)

Quiero que salgas / salgan...
 (yo) ↔ (tú) (ellos)

Con **MATRICES** como estas...

Para generalizar:

Para concretar la persona:

Es importante/necesario/mejor...
 Hay que intentar/conseguir...

¿Es necesario pasar por ahí?
 (en general) = (tú, yo, nosotros...)

¿Es necesario que pasemos por ahí?
 (en general) ↔ (nosotros, en concreto)

Mismo sujeto= infinitivo	Diferente sujeto=subjuntivo
Quiero levantarme más temprano. (=yo) (=yo)	Quiero que os levantéis más temprano. (=yo) (=vosotros)
Le apetece nadar en el mar. (=él) (=él)	No le apetece que venga Mario . (=él) (=Mario)

V češtině, tyto druhy slovesa používáme s **ABY**.

- Já chci se vstávat dříve. x Chci, **abys vstávali** dříve.

2 Distribuye las matrices en el lugar correspondiente de la tabla, según su significado.

A2

No le exijo que... ✓	Está claro que... ✓	Ellos creen que... ✓	¿Le han propuesto que...? ✓
¿Me permite que...?	¿Me recomiendas que...?	Estamos seguros de que...	Sé que...
Es fundamental que...	Me parece que...	No me puedes pedir que...	Me han contado que...
¿No preferís que...?	¿Necesitas que...?	Todos imaginan que...	Pensamos que...

Introducimos una afirmación o suposición

Está claro que...
 Ellos creen que...

...habla con ella.
 (indicativo)

Introducimos un deseo o un objetivo

No le exijo que...
 ¿Le han propuesto que...?

...hable con ella.
 (subjuntivo)

84.1. Complete las frases con los verbos entre paréntesis en infinitivo o presente de subjuntivo.

- Espero (yo, encontrar) encontrar trabajo pronto.
- Espero que me (tú, llamar) llames cuando vengas a Lima.
- ¿Quieres (tú, comer) _____ algo?
- Tengo hambre. -¿Quieres que te (yo, preparar) _____ algo de comer?
- Me gustaría (yo, conocer) _____ a tus padres.
- Aléjate un poco. Prefiero que no nos (ellos, ver) _____ juntos. ¡Es una sorpresa!
- Te ruego que no me (tú, esperar) _____. Prefiero (quedarse) _____ en casa.
- De pequeño, soñaba con (yo, poder) _____ viajar por el espacio.
- Voy a sentarme un poco. Tengo ganas de (yo, descansar) _____.
- ¿Le esperamos? -No, prefiero que (ustedes, irse) _____. Voy a acabar tarde.

ACIERTOS
10

■ Con la fórmula **Que + Presente de subjuntivo** podemos expresar deseos rituales en ciertas situaciones de comunicación estereotipadas, y también advertencias:

Buenos deseos

- ¡**Que aproveche!**
[‘Deseo que disfrutes de la comida’: cuando alguien va a comer.]
- ¡**Que te lo pases bien!**
[‘Pásalo bien’, ‘diviértete’: cuando alguien va a una fiesta, por ejemplo.]

Advertencias

- ¡**Que tengas cuidado!**
[‘Debes tener cuidado’: cuando alguien va a hacer algo peligroso.]
- ¡**Que no corráis!**
[‘No debéis correr’: cuando alguien va de viaje con el coche.]

